

## Objava Divizija Brezoljažnih Kompressorjev

Za ostale informacije, prosimo kontaktirajte  
Chris Lybaert, Predsednik Atlas Copco Compressor Technique – Oil-free Air Division  
(+86 21 22 08 48 01 ali [chris.lybaert@cn.atlascopco.com](mailto:chris.lybaert@cn.atlascopco.com))

### Atlas Copco predstavlja energijsko varčna puhalna z vijačno tehnologijo

Energijsko varčna vijačna puhalna serije ZS izpolnjujejo zahteve sodobnega nizkoogljčnega gospodarstva

**Antwerpen, Belgija, 8. marec 2010: Atlas Copco predstavlja svojo novo in preizkušeno energijsko varčno tehnologijo na področju puhal zraaka: vijačno puhalo ZS. Vijačna tehnologija je v povprečju 30 odstotkov varčnejša od lopatične tehnologije. Pri družbi Atlas Copco smo prepričani, da lopatična tehnologija, ki se trenutno še široko uporablja, ne izpolnjuje več potreb sodobnega nizkoogljčnega gospodarstva. Podjetja v panogah, kot so čiščenje odpadne vode, pnevmatski prenos, proizvodnja električne energije, proizvodnja hrane in pijač, farmacevtska in kemična industrija, proizvodnja celuloze in papirja, tekstilna industrija, cementna industrija in splošna proizvodnja, bodo v primeru zamenjave običajne lopatične z vodilno vijačno tehnologijo dosegla velike prihranke pri energiji. Vijačna puhalna ZS bodo nadomestila vsa naša rotacijska lopatična puhalna tipa "Roots".**

Stephan Kuhn, predsednik poslovne skupine Compressor Technique v družbi Atlas Copco, je povedal:

*"Družba Atlas Copco nenehno razvija novosti, s katerimi omogoča svojim kupcem sonaravno proizvodnjo. Kupci bodo z našo vrhunsko vijačno tehnologijo prihranili povprečno 30 odstotkov energije v primerjavi z običajnimi lopatičnimi puhalni. Stranke družbe Atlas Copco lahko vse prednosti tehnologije prihodnosti z našimi puhalni izkoriščajo že danes."*

*Po podatkih Agencije za zaščito okolja ZDA (EPA) se na primer "približno 56 milijard kilovatnih ur (kWh) porabi na področju zagotavljanja pitne vode in čiščenja odpadne vode. Če predvidevamo, da obstaja v državi povprečna zastopanost virov energije, to pomeni izpust približno 45 milijonov ton toplogrednih plinov v ozračje. Zgolj 10 odstotkov manjša poraba energije na tem področju pomeni letni prihranek približno 400 milijonov dolarjev."*

Pri tipični biološki čistilni napravi za odpadne vode porabi sistem puhal za prezračevanje do 70 odstotkov vse energije. Danes večina teh naprav uporablja manj učinkovito lopatično tehnologijo, ki se je od svojih začetkov v poznem 19. stoletju zelo malo spremenila. Z zmanjšanjem porabe energije sistema puhal za prezračevanje se zmanjša poraba energije v teh čistilnih napravah in zagotovi okolju prijaznejše delovanje.

Chris Lybaert, predsednik enote Oil-free Air Division v družbi Atlas Copco, dodaja:

#### Atlas Copco Divizija Brezoljažnih Kompressorjev

Atlas Copco Airpower NV  
PO Box 104  
B-2610 Wilrijk  
Belgium

Naslov obiskovalca:  
Boomsesteenweg 957  
B-2610 Wilrijk

Telefon:: (32) 3 870 22 09  
Fax:: (32) 3 870 25 20  
[www.atlascopco.com](http://www.atlascopco.com)

*“Poraba energije predstavlja v povprečju 80 odstotkov stroškov življenjskega cikla puhal . Z vpeljavo vijačne tehnologije v našo ponudbo puhal zraka zdaj kupcem nudimo popoln portfelj kompresorjev in puhal za vse namene uporabe in procese s tlakom pod 4 bare(e)/58 psig . Vijačna tehnologija družbe Atlas Copco pomaga kupcem varčevati z energijo, kar je pomembna prednost na izjemno konkurenčnem trgu.”*

## **Vpliv puhal zraka na porabo energije**

Podjetja v številnih panogah pri svojih procesih uporabljajo puhal zraka, zato lahko z vijačnimi puhal zraka privarčujejo veliko energije. Največ bodo pridobile mestne in industrijske čistilne naprave za odpadno vodo, kjer predstavljajo puhal zraka v povprečju do 70 odstotkov skupnih stroškov za električno energijo. V teh napravah se na milijone bakterij prehranjuje z organskimi odpadki, ki se pretvorijo v ogljikov dioksid, dušikov plin in vodo. Ker potrebujejo bakterije kisik, je treba v prezračevalne bazene dovajati velike količine zraka.

## **Energijsko varčna in zanesljiva tehnologija**

Delovanje novega vijačnega puhal ZS je v primerjavi s trilopatičnim puhalom preizkusilo neodvisno združenje Technische Überwachungs-Verein (Nemško združenje za tehnični nadzor ali TÜV) v skladu s 4. izdajo mednarodnega standarda ISO 1217. Dokazano je bilo, da puhalo ZS porabi 23,8 odstotka manj energije kot trilopatično puhalo pri tlaku 0,5 bara(e)/7 psig in 39,7 odstotka pri tlaku 0,9 bara(e)/13 psig. Puhala ZS so izjemno učinkovita predvsem zaradi prvovrstne vijačne tehnologije. Druge pomembne značilnosti, ki zagotavljajo večjo učinkovitost in zanesljivost, so integrirano ohišje zobnikov, oljni sistem in inovativna zasnova, ki povezuje vse posamezne komponente v rešitev, primerno za takojšnjo uporabo.

---

*Od družbe Atlas Copco se lahko zahteva, da lahko razkrije tukaj navedene informacije v skladu z zakonom Securities Markets Act.*

**Atlas Copco** je industrijska skupina z vodilnim položajem na področju kompresorske, gradbene in rudarske opreme, električnih orodij in sistemov za sestavljanje. Skupina nudi sonaravne rešitve in z inovativnimi izdelki ter storitvami omogoča svojim strankam višanje storilnosti. Družba, ustanovljena leta 1873, ima sedež v Stockholmu na Švedskem, prisotna pa je v več kot 170 državah po vsem svetu. Leta 2009 je imela družba Atlas Copco približno 30.000 zaposlenih, prihodki pa so znašali 64 milijard švedskih kron (6 milijard evrov). Za več informacij obiščite [www.atlascopco.com](http://www.atlascopco.com)

**Enota Oil-free Air** spada pod poslovno skupino Compressor Technique družbe Atlas Copco. Enota razvija, proizvaja in po vsem svetu trži brezoljne zračne kompresorje za vse panoge, kjer je kakovost zraka bistvenega pomena, in kompresorje z vbrizgavanjem olja za namene uporabe, kjer zahteve niso tako visoke. Enota se osredotoča na sisteme za optimiranje zraka in rešitve za kakovosten zrak, s katerimi omogoča še dodatno izboljšanje storilnosti strank. Sedež enote in glavni proizvodni center sta v Antwerpnu v Belgiji.

---

## **OPOMBA ZA UREDNIKE:**

To sporočilo, ves promocijski material, videoposnetki in fotografije ter diagrami v visoki ločljivosti so na voljo na spletni strani družbe Atlas Copco: [www.encyencyblowers.com](http://www.encyencyblowers.com)